Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра международных отношений и регионоведения

“УТВЕРЖДАЮ”
ДЕКАН ФМА
к.т.н. Вильбергер М. Е.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ПРОСТОЙ НЕКВАЛИФИЦИРОВАННОЙ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**
**31.08.2026**
**Владелец: к.т.н. Вильбергер М. Е.**
**Срок действия: не ограничен**
**Адрес хранения электронного документа:**
**https://www.nstu.ru/university/info/sveden/education**

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
# Китайский язык

Образовательная программа: 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника, профиль: Электропривод и промышленная автоматизация

Курс: 1, семестр : 1

Факультет мехатроники и автоматизации,

| | | **Семестр** |
|---|---|---|
| **№** | **Вид деятельности** | **1** |
| **1** | Всего зачетных единиц (кредитов) | 2 |
| **2** | Всего часов | 72 |
| **3** | Всего занятий в контактной форме, час. | 40 |
| **4** | Лекции, час. | 0 |
| **5** | Практические занятия, час. | 36 |
| **6** | Лабораторные занятия, час. | 0 |
| **7** | из них в активной и интерактивной форме, час. | 0 |
| **8** | из них практической подготовки, час. | 18 |
| **9** | Аттестация, час. | 2 |
| **10** | Консультации, час. | 2 |
| **11** | Самостоятельная работа, час. | 32 |
| **12** | Виды самостоятельной работы (курсовой проект, курсовая работа, РГЗ(Р)/реферат, подготовка к контрольной работе) | |
| **13** | Вид аттестации | 3 |

Новосибирск 2026

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению (специальности): 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

ФГОС введен в действие приказом №144 от 28.02.2018 г. , дата утверждения: 22.03.2018 г.

Место дисциплины в структуре учебного плана: Факультативные дисциплины, формируемая участниками образовательных отношений

Рабочая программа разработана на основе компетентностной модели выпускника по направлению (специальности): 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры

МОиР, 31.08.2026

Утверждена на совете факультета мехатроники и автоматизации, протокол № 7 от 31.08.2026

Заведующий кафедрой:

доцент, д.ф.н. Зиневич О. В.

Ответственный за образовательную программу:

## 1. Внешние требования

Таблица 1.1

| Группа | Компетенции |
|---|---|
| | **Индикаторы достижения компетенций** |
| Универсальные компетенции | УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) |
| | УК-4. 2 Умеет выражать свои мысли на государственном (русском) и иностранном(ых) языках в деловом общении. |
| | УК-4. 3 Имеет практический опыт составления текстов на государственном (русском) и иностранном(ых) языках, опыт перевода текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный (русский), опыт говорения на государственном (русском) и иностранном(ых) языках. |

## 2. Требования НГТУ к планируемым результатам обучения, соотнесенным с индикаторами достижения компетенций

Таблица 2.1

| Индикаторы достижения компетенций | Формы организации занятий |
|---|---|
| **Результаты обучения** | |
| **УК-4. 2 Умеет выражать свои мысли на государственном (русском) и иностранном(ых) языках в деловом общении.** | |
| выражать свои мысли на государственном (русском) и иностранном(ых) языках в деловом общении. | Практические занятия; Самостоятельная работа |
| **УК-4. 3 Имеет практический опыт составления текстов на государственном (русском) и иностранном(ых) языках, опыт перевода текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный (русский), опыт говорения на государственном (русском) и иностранном(ых) языках.** | |
| составления текстов на государственном (русском) и иностранном(ых) языках, опыт перевода текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный (русский) язык | Практические занятия; Самостоятельная работа |

## 3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 3.1

| Темы практических занятий | Часы | Из них в форме практ. подг., час. | Активные формы, час. | Индикаторы достижения компетенций | Учебная деятельность |
|---|---|---|---|---|---|
| **Семестр: 1** | | | | | |
| **Дидактическая единица: Фонетическая система и артикуляционная база китайского языка** | | | | | |
| 1. Гласные a, u, e, o, i, v | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление простых гласных путунхуа. |
| 2. Дифтонги ai, ei, ao, ou, uo | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление дифтонгов путунхуа |
| 3. Согласные путунхуа: m, h, sh, p, t, k, ch, c, l, n, f, s, w, b, d, g, z, zh, r, j, q, x | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление согласных путунхуа: m, h, sh, p, t, k, ch, c, l, n, f, s, w, b, d, g, z, zh, r, j, q, x |
| 4. Легкий тон. Третий низкий тон. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление легкого тона, третьего низкого тона. |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5. Заднеязычные и переднеязычные носовые финали. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление заднеязычных и переднеязычных носовых финалей. |
| 6. Сложные финали с медиалями u и i. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление сложных финалей с медиалями u и i. |
| 7. Слог er, эризованные финали. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление слога er, эризованных финалей. |
| **Дидактическая единица: Основы иероглифики китайского языка** | | | | | |
| 8. Элементарные иероглифические черты. Основные правила каллиграфии. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение и закрепление элементарных иероглифические черты и основных правил каллиграфии. |
| 9. Основные графемы китайского языка. Монограммы, гетерограммы, идеограммы, фоноидеограммы | 2 | 1 | 0 | УК-4.2 | Изучение типов и структуры китайских иероглифов |
| **Дидактическая единица: Грамматика современного китайского языка** | | | | | |
| 10. Части речи в китайском языке. Синтаксис простого предложения. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение правил грамматической темы. Анализ и чтение текста. |
| 11. Определение и определяемое. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение грамматической темы, анализ словосочетаний и текста. |
| 12. Глагольный суффикс le | 2 | 1 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Правило употребления глагольного суффикса le. Анализ текста. |
| 13. Общий и специальный вопрос. Вопросительные слова. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение правил, анализ текста. |
| 14. Словообразование прилагательных с глагольным компонентом. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение правил словообразования и употребления прилагательных с глагольным компонентом. Изучение примеров, анализ текста. |
| 15. Предложение с именным сказуемым. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение структуры предложения с именным сказуемым, анализ текста. |
| 16. Указательные местоимения zhe, na и соответствующее вопросительное местоимение na? | 2 | 1 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Правило употребления указательных местоимений, анализ слвоосочетаний. |
| 17. Притяжательные местоимения. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение притяжательных местоимений китайского языка, анализ слвовсочетаний. |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 18. Некоторые побудительные формы китайского языка. Частица ba, глагол qing. | 2 | 1 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Правила образования приглашения и побуждения в разговорном китайском языке. Анализ текста. |
| **Дидактическая единица: Лексика и разговорные темы современного китайского языка** | | | | | |
| 19. Формы приветствия и прощания в китайском языке. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение форм приветствия и прощания. Составление диалогов. |
| 20. Выражение благодарности на китайском языке. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение форм выражения благодарности. Составление диалогов. |
| 21. Способы представления в китайском языке. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучения форм вопроса и сообщения о себе и о постороннем лице. Составление диалогов. |
| 22. Вежливые обращения в китайском языке. | 1 | 0,5 | 0 | УК-4.2,УК-4.3 | Изучение форм вежливого обращения в китайском языке. Составление диалогов. |

## 3.1 Практическая подготовка

Таблица 3.2

| № | Темы занятий | Формы организации занятий | Содержание практической подготовки (виды работ) |
|---|---|---|---|
| 1 | Гласные a, u, e, o, i, v | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписи, повторение вслух, чтение на оценку |
| 2 | Дифтонги ai, ei, ao, ou, uo | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписей, самостоятельное чтение вслух, чтение на оценку |
| 3 | Согласные путунхуа: m, h, sh, p, t, k, ch, c, l, n, f, s, w, b, d, g, z, zh, r, j, q, x | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписей, самостоятельное чтение вслух, чтение на оценку |
| 4 | Легкий тон. Третий низкий тон. | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписей, самостоятельное чтение вслух, чтение на оценку |
| 5 | Заднеязычные и переднеязычные носовые финали. | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписей, самостоятельное чтение вслух, чтение на оценку |
| 6 | Сложные финали с медиалями u и i. | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписей, самостоятельное чтение вслух, чтение на оценку |
| 7 | Слог er, эризованные финали. | Пр | Выполняет следующие виды работ: прослушивание аудиозаписей, самостоятельное чтение вслух, чтение на оценку |
| 8 | Элементарные иероглифические черты. Основные правила каллиграфии. | Пр | Выполняет следующие виды работ: отработка правил написание иероглифов; выполнение упражнений на последоватьельность написание иероглифов; воспроизведение иероглифических черт в прописях и во время диктанта |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 9 | Основные графемы китайского языка. Монограммы, гетерограммы, идеограммы, фоноидеограммы | Пр | Выполняет следующие виды работ: прописывание графем в прописях; воспроизведение графем по памяти у доски и во время диктанта; |
| 10 | Части речи в китайском языке. Синтаксис простого предложения. | Пр | Выполняет следующие виды работ: перевод преложений с русского языка |
| 11 | Определение и определяемое. | Пр | Выполняет следующие виды работ: анализ словосочетаний устно |
| 12 | Глагольный суффикс le | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский |
| 13 | Общий и специальный вопрос. Вопросительные слова. | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский, чтение текста |
| 14 | Словообразование прилагательных с глагольным компонентом. | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский |
| 15 | Предложение с именным сказуемым. | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский |
| 16 | Указательные местоимения zhe, na и соответствующее вопросительное местоимение na? | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский |
| 17 | Притяжательные местоимения. | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский |
| 18 | Некоторые побудительные формы китайского языка. Частица ba, глагол qing. | Пр | Выполняет следующие виды работ: выполнение перевода предложений письменно с русского на китайский, чтение текста самостоятельно и на оценку |
| 19 | Формы приветствия и прощания в китайском языке. | Пр | Выполняет следующие виды работ: составление и воспроизведение диалогов |
| 20 | Выражение благодарности на китайском языке. | Пр | Выполняет следующие виды работ: составление и воспроизведение диалогов |
| 21 | Способы представления в китайском языке. | Пр | Выполняет следующие виды работ: составление и воспроизведение диалогов |
| 22 | Вежливые обращения в китайском языке. | Пр | Выполняет следующие виды работ: составление и воспроизведение диалогов |

## 3.2 Самостоятельная работа обучающегося

Таблица 3.3

| № | Виды самостоятельной работы | Индикаторы достижения компетенций | Часы на выполнение | Часы на консультации |
|---|---|---|---|---|
| **Семестр: 1** | | | | |
| 1 | Подготовка к занятиям | УК-4.2,УК-4.3 | 24 | 0 |
| работа с прописями; прослушивание аудиоматериала; запоминание и воспроизведение по памяти иероглифиеского знака в правильной последовательности; тение текстов, подробная информация приведена в приложениях №1 №2 : Иностранный язык региона специализации. Рекомендации по подготовке к государственному экзамену : учебно-методическое пособие / И. В. Белова, Е. В. Бурцева. Е. В. Захарова [и др.] ; Новосиб. гос. техн. ун-т.- Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2023.- 145 с. : ил.- Текст : непосредственный.- Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=223817 | | | |
| 2 | Дополнительная учебная деятельность | УК-4.2,УК-4.3 | 0 | 0 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| : Иностранный язык региона специализации. Рекомендации по подготовке к государственному экзамену : учебно-методическое пособие / И. В. Белова, Е. В. Бурцева. Е. В. Захарова [и др.] ; Новосиб. гос. техн. ун-т.- Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2023.- 145 с. : ил.- Текст : непосредственный.- Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=223817 | | | | |
| 3 | Подготовка к аттестации | УК-4.2,УК-4.3 | 8 | 2 |
| : Иностранный язык региона специализации. Рекомендации по подготовке к государственному экзамену : учебно-методическое пособие / И. В. Белова, Е. В. Бурцева. Е. В. Захарова [и др.] ; Новосиб. гос. техн. ун-т.- Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2023.- 145 с. : ил.- Текст : непосредственный.- Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=223817 | | | | |

### 3.3 Технология обучения

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии (табл. 3.4).

Таблица 3.4

| Деятельность | Информационно-коммуникационные технологии |
|---|---|
| Информирование | e-mail; Социальные сети; Среда электронного обучения НГТУ |
| Консультирование | e-mail; Социальные сети; Среда электронного обучения НГТУ |
| Контроль | Среда электронного обучения НГТУ |
| Размещение учебных материалов | e-mail; Среда электронного обучения НГТУ |

## 4. Правила аттестации обучающихся по дисциплине

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система (БРС), позволяющая выставлять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS.
Краткая информация о БРС приведена в табл. 4.1.
Подробная информация о БРС приводится в Приложении №2 к рабочей программе.

Таблица 4.1

| Оцениваемые виды деятельности обучающихся | Максимальный балл |
|---|---|
| **Семестр: 1** | |
| *Подготовка к занятиям:* | 20 |
| *Практические занятия:* | 60 |
| *Зачет:* | 20 |
| Контролирующие материалы - список вопросов | |

В таблице 4.2 представлено соответствие форм контроля заявляемым требованиям к результатам освоения дисциплины.

Таблица 4.2

| Коды компетенций | Индикаторы достижения компетенций | Формы контроля | |
|---|---|---|---|
| | | | Зачет |
| **УК-4** | УК-4 2. Умеет выражать свои мысли на государственном (русском) и иностранном(ых) языках в деловом общении. | | + |

| | | |
|---|---|---|
| | УК-4 3. Имеет практический опыт составления текстов на государственном (русском) и иностранном(ых) языках, опыт перевода текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный (русский), опыт говорения на государственном (русском) и иностранном(ых) языках. | + |

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении № 1 к рабочей программе.

## 5. Литература

*Основная литература*

**1.** Бузовская Л. В. Практический курс профессионально-ориентированного перевода: китайский язык : учебник / Л. В. Бузовская, Е. В. Бурцева ; Новосиб. гос. техн. ун-т.- Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2025.- 281, [1] с. : ил.- Текст : непосредственный.- Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=229841

*Дополнительная литература*

**1.** Селезнева Н. В. Иностранный язык региона специализации. Китайский язык для регионоведов : учебник / Н. В. Селезнева.- Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2021.- 246, [1] с. : ил.- Текст : непосредственный.- Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000244361

*Интернет-ресурсы*

**1.** Министерство иностранных дел Российской Федерации : сайт. – URL: https://www.mid.ru/ (дата обращения: 01.03.2022). – Текст : электронный.

## 6. Методическое и программное обеспечение, информационные технологии

*6.1 Методическое обеспечение*

**1.** Иностранный язык региона специализации. Рекомендации по подготовке к государственному экзамену : учебно-методическое пособие / И. В. Белова, Е. В. Бурцева. Е. В. Захарова [и др.] ; Новосиб. гос. техн. ун-т.- Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2023.- 145 с. : ил.- Текст : непосредственный.- Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=223817

*6.2 Специализированное программное обеспечение*

**1** Операционная система Microsoft Windows

*6.3 Информационные технологии*

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине применяются элементы дистанционных образовательных технологий, а также синхронного и асинхронного взаимодействия в электронной информационно-образовательной среды НГТУ.

## 7. Материально-техническое обеспечение

Лабораторный стенд

| № | Наименование | Назначение |
|---|---|---|
| 1 | Интерактивная доска SMARTBoard 680 | для проведения очных занятий |